

Via del Corso A2 – Glossario olandese

Traduzione ad opera di TperTradurre, Roma

Abbreviazioni (Afkorting)

<i>avv.</i>	avverbio
<i>f.</i>	femminile
<i>inf.</i>	infinito
<i>m.</i>	maschile
<i>part. pass.</i>	participio passato
<i>pl.</i>	plurale
<i>sing.</i>	singolare

In **blu** sono evidenziati i termini che compaiono negli obiettivi all'inizio di ogni unità e nelle consegne delle attività.

In **nero** sono evidenziati i termini nuovi che si incontrano nell'unità didattica e negli esercizi.

I termini con l'asterisco si riferiscono alle tracce audio.

Unità 1 – Vacanze... finite!

imprevisto, *l' (m.) (pl. gli imprevisti): tegenslag*

scusarsi: *zich verontschuldigen*

Pronti?

1

almeno, *avv.: tenminste*

2

agriturismo, *l' (m.): agrotourisme*

città d'arte, *la (f.): kunst stad*

A Dove sei andato in vacanza?

1

***boh**: **geen idee, dat weet ik niet*

***facciamo due passi**: **laten we een wandeling maken*

***passo**, *il (m.) (pl. i passi): *stap*

***vero**, *avv.: *echt*

***stupenda**, *(f.) (m. stupendo): *prachtig*

***scelta**, *la (f.): *keuze*

***consiglio**, *il (m.): *advies*

***ricordo**, *il (m.) (pl. i ricordi): *herinnering*

***passata**, *(f.) (pl. passate): *laatste*

***ci credo**, *inf. credere: *dat geloof ik*

***dunque**: **dus*

***meraviglioso**, *(m.): *fantastisch*

***abbiamo noleggiato**, *inf. noleggiare: *we hebben gehuurd*

***profumo**, *il (m.) (pl. i profumi): *geur*

***per non parlare di...**: **om niet te spreken over*

***cibo**, *il (m.): *eten*

***ti invidio**, *inf. invidiare: *ik benijd je*

***Ferragosto**, *il (m.): Op 15 augustus; in italië is 15 Augustus een nationale feestdag (Maria Hemelvaart)*

***non importa...**, *inf. importare: *dat maakt niet uit*

***sono rimasto**, *inf. rimanere: *ik ben gebleven*

***ho saputo**, *inf. sapere: *ik heb gehoord*

***tosse**, *la (f.): *hoest*

***solo**, *avv.: *alleen*

***un paio di volte**: **een paar keer*

***comunque**: **toch, hoe dan ook*

***già...**: **ja ...*

***a contatto con la natura**: **in de natuur*

***contatto**, *il (m.): *contact*

***natura**, *la (f.): *natuur*

***paesaggio**, *il (m.): *landschap*

***come dire?**: **hoe zeg je?*

***da cartolina**: **prachtig*

Via del Corso A2 – Glossario olandese

***cartolina**, la (f.): *kaart, aanschijkaart
***esatto**, avv.: *precies
***non è che...**: *het is niet dat
***non è che hai incontrato**, inf. incontrare: *
je hebt ontmoet
***da qualche parte**: *ergens
***a proposito**: *trowens
***che fine ha fatto...?**: *wat is er gebeurd
met ... ?
***è tornata**, inf. tornare: *ze is terug
***poi**, avv.: *dan
***proprio ieri**: *juist gisteren
***ieri**, avv.: *gisteren
***ripenso**, inf. ripensare: *ik denk terug aan
***commissariato**, il (m.): *politiebureau
***brutta**, (f.) (m. brutto): *lelijk
***mi sa che...**: *ik denk dat
***devi**, inf. dovere: *je moet, zorg dat
***dottore**, il (m.): *arts

2

da soli: alleen

3

ultimamente, avv.: de laatste tijd
hai ragione: je hebt gelijk
ragione, la (f.): gelijk
premio, il (m.) (pl. i premi): prijs
non vedo l'ora di...: ik kijk ernaar uit om ...
ferie, le (f.): vakantie, vakantiedagen

4

utile, (m. e f.) (pl. utili): nuttig
confrontatevi, inf. confrontarsi:
confronteren

B È successo di tutto!

1a

rende, inf. rendere: maakt
rovina, inf. rovinare: verwoest
indimenticabile, (m. e f.): onvergetelijk
dimenticare, inf.: vergeten

1b

confróntate, inf. confrontare: vergelijk

2

vita, la (f.): leven

problemi di salute:

gezondheidsproblemen

salute, la (f.): gezondheid

ha perso, inf. perdere: heeft verloren

un sacco di...: een heleboel

disastro, il (m.): ramp

a causa di...: vanwege

lite, la (f.): ruzie

inviato, (m.): afgezant

per sbaglio: per ongeluk

sbaglio, lo (m.): vergissing

in particolare: *met name

***ricordo**, inf. ricordare: *ik herinner me

***alcuno**, (m.) (pl. alcuni): *enkel

***ho superato**, inf. superare: *ik heb
gehaald

***hanno portato**, inf. portare: *ze hebben
gebracht

***Mar rosso**, il (m.): *Rode Zee

***forte**, (m. e f.): *sterk

***mal di pancia**, il (m.): *buikpijn

***pancia**, la (f.): *buik

***spiaggia**, la (f.): *strand

***ombrellone**, l' (m.): *parasol

***cappello**, il (m.): *hoed

***protezione**, la (f.): *zonnenscherm

***altissima**, (f.) (m. altissimo): *heel hoog

***sono svenuta**, inf. svenire: *ik ben flauw
gevallen

***colpo di calore**, il (m.): *zonnesteek

***presto**, avv.: *vroeg

***sudare**, inf.: *zweeten

***attacco di panico**, l' (m.): *paniekaanval

***incubo**, l' (m.): *nachtmerrie

***rovinata**, (f.) (pl. rovinata): *verpest

***a metà**: *halverwege, half

***appartamento**, l' (m.): *appartement

***quasi mai**: *bijna nooit

***abbiamo affittato**, *inf.* affittare: *we hebben gehuurd
***evitare**, *vermijden
***folla**, la (f.): *menigte
***dal 3° giorno in poi**: *vanaf de derde dag
***agitatissimo**, (m.): *erg opgewonden
***onda**, l' (f.) (pl. le onde): *golf
***enorme**, (m. e f.) (pl. enormi): *enorm, gigantisch
***morale**, la (f.): *moraal
***ai piedi delle montagne di...**: *aan de voet van de bergen
***bosco**, il (m.) (pl. i boschi): *bos
***Croazia**, la (f.): *Kroatië
***ha scoperto**, *inf.* scoprire: *kwan erachter
***tradimento**, il (m.): *overspel
***fidanzato di allora**, il (m.): *vriend van toen
***fidanzato**, il (m.): *virend
***tragedia**, la (f.): *drama
***piangere**, *inf.*: *huilen
***ignorare**, *inf.*: *negeren
***fare finta di niente**: *doen alsof er niets is gebeurd
***insomma...**: *kortom...
***a distanza di molti anni**: *na vele jaren
***da poco**: *sinds kort
***coraggio**, il (m.): *lef
***esperienza**, l' (f.): *ervaring

3

racconto, il (m.) (pl. i racconti): verhaal
breve, (m. e f.): kort
riassunto, il (m.): samenvatting

4

transitivo, (m.) (pl. transitivi): overgankelijk
intransitivo, (m.) (pl. intransitivi): onovergankelijk

5

squadra, la (f.) (pl. le squadre): team

Materiale per attività A/B

a fianco: ernaast

participio passato, il (m.): voltooid deelwoord

avere senso: zin hebben

senso, il (m.): zin

C Tutto bene?

1

spiega, *inf.* spiegare: leg het uit

***scusa il ritardo**: *sorry dati k laat ben

***ritardo**, il (m.): *vertraging

***non fa niente**: *geen probleem

***va bene**: *oké, prima

***davvero**, avv.: *echt

***Zurigo**: *Zürich

***abbiamo fatto pace**: *we hebben het goedgemaakt

***pace**, la (f.): *vrede

***Costa Smeralda**, la (f.): *Smaragdkust, kust in Sardinië

***fantastico**, (m.): *fantastisch

***non posso permettermi**, *inf.* permettersi: *kan me niet veroorloven

***vi siete fermati**, *inf.* fermarsi: *zijn jullie gestopt

***ha un modo tutto suo**: *heeft zijn/haar eigen manier

***tutto è bene quel che finisce bene**: *eind goed, al goed

***mi dispiace**, *inf.* dispiacere: *het spijt me

***mah**: *ach

***oddio**: *jeetje

***scema**, (f.) (m. scemo): *dom, stom, gek

***scusami**, *inf.* scusarsi: *neem me niet kwalijk

2a

inserite, *inf.* inserire: voeg in

così all'improvviso: ineens, opeens

hai fatto preoccupare: (ik) was bezorgd

ci mettiamo là, *inf.* mettersi: we gaan daar zitten

là, avv.: daar

ci sei mai stata?: ben je er ooit geweest?

2b

animazione, l' (f.): animatie

4

usare: gebruiken

incontrarsi, inf.: elkaar ontmoeten

D In vacanza

1

consegnate, inf. consegnare: inleveren

distribuisce, inf. distribuire: verdeelt

a caso: willekeurig

avete in mano: hebben jullie in handen

2

in meno: minder

villaggio turistico, il (m.): resort

turistico, (m.): toeristisch

tutto incluso: alles inbegrepen

incluso, (m.): inbegrepen

resort, il (m.): vakantieoord

con tutti i confort: met alle comfort

abbondante, (m. e f.): ruim

divertimento, il (m.) (pl. i divertimenti):

plezier, lol, amusement

zona, la (f.): gebied

flessibile, (m. e f.) (pl. flessibili): flexibel

variare, inf.: variëren

indicazione, l' (f.) (pl. le indicazioni):

aanduiding, indicatie

in contatto: in contact

rilassarsi, inf.: ontspannen, te relaxen

sovraccaricarsi, inf.: te overladen,

overbelasten

portarsi, inf.: meenemen

il minimo indispensabile: zo weinig

mogelijk

indispensabile, (m. e f.): noodzakelijke

ovvero: namelijk, ofwel

perfino: zelfs

pianta, la (f.): plant

collezione, la (f.): collectie

viaggiamo leggeri, inf. viaggiare: licht

bepakt reizen

modificare wijzigen

sbagliato, (m.): fout

peso, il (m.): gewicht

4b

medico, il (m.): arts

E Hai preso...?

1

costume da bagno, il (m.) (pl. i costumi da bagno): badpak, zwembroek, bikini

camicietta, la (f.) (pl. le camicette): blousje

occhiali da sole, gli (m.): zonnebril

ombrello, l' (m.): paraplu

cartina, la (f.): kaart

guida turistica, la (f.): reisgids

crema solare, la (f.): zonnebrand

macchina fotografica, la (f.): fototoestel

passaporto, il (m.): paspoort

giubbino, il (m.): jas

sandali, i (m.): sandalen

teli da mare, i (m.): strandlakens

***mannaggia:** *verdorie

***mi dai una mano:** *kun je me even helpen

***per forza:** *per se

***volo, il (m.):** *vlucht

***paio, il (m.) (pl. le paia):** *paar

***fa fresco:** *het is fris

***cassetto, il (m.):** *lade

***carta d'imbarco, la (f.) (pl. le carte d'imbarco):** *instapkaart

***servono, inf. servire:** *nodig zijn

***ovvio, avv.:** *natuurlijk

***mi prendi in giro?:** *maak je een grapje

***a posto:** *goed

3 Materiale per attività A/B

quante più parole possibili: zoveel mogelijk

woorden

indovinata, (f.) (m. indovinato): geraden, er eentje goed

indossiamo, inf. indossare: we dragen

nuotare, inf.: zwemmen

Italia&italiani

Italië&Italianen

Vacanze italiane: Italiaanse vakantie

ideale, (m. e f.) (pl. ideali): ideaal

tranquillità, la (f.): rust

escursione, l' (f.) (pl. le escursioni): excursie

cavallo, il (m.) (pl. i cavalli): paard

terme di Saturnia, le (f.): thermaalbaden van Saturnia

ha ambientato, inf. ambientare: speelt zich af

romanzo, il (m.): roman

splendida, (f.) (pl. splendide): schitterend, mooi

prendere il sole: zonnebaden

Eserciziario UD01

4

da morire: ontzettend, heel erg, zo graag

6

prenotazione, la (f.): reservering, boeking

8

relax, il (m.): ontspanning, relax

9

Cattedrale, la (f.): Kathedraal

14

un abbraccio: een knuffel

15

niente scherzi: geen geintjes

scherzo, lo (m.): grap, grapje

cuffia, la (f.) (pl. le cuffie): badmuts

Italia&italiani

1

località, la (f.) (pl. le località): plaats,

lago, il (m.): meer

2

geografia, la (f.): geografie, aardrijkskunde

sci nautico, lo (m.): waterskiën

barca a vela, la (f.): zeilboot

rifugio, il (m.): schuilplaats

Unità 2 – Dal medico

istruzione, l' (f.) (pl. le istruzioni): instructie

ordine, l' (m.) (pl. gli ordini): bestelling

divieto, il (m.) (pl. i divieti): verbod op

Pronti?

1

raffreddore, il (m.): verkoudheid

mal di denti, il (m.): tandpijn

febbre, la (f.): koorts

mal di pancia, il (m.): buikpijn

2

***raffreddato**, (m.): *verkouden

***vitamina**, la (f.): *vitamine

***bronchite**, la (f.): *bronchitis

***medicina**, la (f.) (pl. le medicine):

*genijsmiddel

3

intero, (m.): heel, geheel,

ipotesi, l' (f.) (pl. le ipotesi): hypothese

***naso chiuso**, il (m.): *verstopte neus

***naso**, il (m.): *neus

***influenza**, l' (f.): *griep

***hanno insistito**, inf. insistere: *stonden erop

***meno male:** *gelukkig

***ti vjsito**, inf. visitare: *ik ga naar je kijken

***starnutisci**, inf. starnutire: *je niest

***pure**: *ook
***respira**, *inf.* respirare: *ademen
***antibiotico**, *l' (m.)*: *antibioticum
***capsula**, *la (f.)*: *capsule
***sciroppo**, *lo (m.)*: *hoestdrankje
***d'accordo**, *avv.*: *goed, afgesproken
***mi raccomando**, *inf.* raccomandarsi:
*oppassen
***chiaro**, *avv.*: *duidelijk
***camomilla**, *la (f.)*: *kamille thee
***contagiosa**, *(f.) (m. contagioso)*:
*besmettelijk
***come no**: *ja, tuurlijk

A Ho la tosse...

1

sintomo, *il (m.) (pl. i sintomi)*: symptoon
mal di testa, *il (m.)*: hoofdpijn
ha freddo: heeft u het koud
non ha niente di serio: ik zie niets ernstig
serio, *(m.)*: ernstig, serieus
malato, *(m.)*: ziek, onwel

3

paziente, *il (m.)*: patiënt

B Prendi questo antibiotico!

2

regola, *la (f.)*: voorschrift, regel
tranne, behalve

3

sete, *la (f.)*: dorst
aria condizionata, *l' (f.)*: airconditioning
aspirina, *l' (f.)*: aspirine
accendere, *inf.*: aanzetten, aansteken

C Strano!

1

***non avvicinatevi troppo**, *inf.* avvicinarsi:
*kom niet te dichtbij
***non ti lamentare**, *inf.* lamentare: *niet
klagen

***lascia stare**: *laat ... staan
***se no**: *als niet
***si trasferisce**, *inf.* trasferirsi: *verhuisd
***acqua in bocca**: *moondje dicht
***l'altro ieri**: *eergisteren
***ad un certo punto**: *op een gegeven
moment
***complicato**, *(m.)*: *ingewikkeld
***tifoso**, *il (m.)*: *supporter
***visto che**: *gezien dat
***in tempo**: *op tijd

D Mal di...

1

***mal di gola**, *il (m.)*: keelpijn
***gola**, *la (f.)*: *keel
***ginocchio**, *il (m.)*: *knie
***ho un dolore al...**: *ik heb pijn in...
***dolore**, *il (m.)*: *pijn
***ti fa male il...**: *je...doet pijn
***gamba**, *la (f.)*: *been
***per il resto**: *voor de rest
***umore**, *l' (m.)*: *stemming
***dentista**, *il (m.)*: *tandarts
***oculista**, *l' (m.)*: *oogarts
***che c'entra**: *wat heeft dit te maken
***purtroppo**, *avv.*: *helaas
***si è fatto male**: *raakte gewond

2

corpo, *il (m.)*: lichaam
viso, *il (m.)*: gezicht
spalla, *la (f.)*: schouder
petto, *il (m.)*: borst
dito, *il (m.) (pl. le dita)*: vinger

3

orecchio, *l' (m.) (pl. le orecchie)*: oor
bocca, *la (f.)*: mond

5

medico di base, *il (m.)*: huisarts
ortopedico, *l' (m.)*: orthopedist

6

modi di dire: zegswijzen

ha la testa fra le nuvole: is zo afwezig, zijn hoofd in de wolken

nuvola, la (f.) (pl. le nuvole): wolk

Materiale per attività A/B

insegnarli, inf. insegnare: leren

in bocca al lupo!: veel succes, veel geluk

lupo, il (m.): wolf

non muove un dito: voert niks uit

è in gamba: is slim

abile, (m. e f.): slim

in ogni caso: in ieder geval

turno, il (m.): dienst

non ho chiuso occhio: ik kon niet slapen,

parla spesso alle spalle: hij praat veel

achter zijn rug

do una mano a qualcuno: ik help iemand

E Andiamo dal dottore?

1

rimedio, il (m.) (pl. i rimedi): remedie

2

riposo, il (m.): rust

ci curiamo, inf. curarsi: we behandelen ons

efficace, (m. e f.) (pl. efficaci): effectief

zenzero, lo (m.): gember

combatte, inf. combattere: bestrijdt

tiene sotto controllo: houdt onder controle

libera, inf. liberare: maakt vrij

da sempre: altijd al

broccoli, i (m.): broccoli

assoluto, (m.): absoluut

eroe, l' (m.) (pl. gli eroi): held

calma, inf. calmare: kalmeert

tisana, la (f.) (pl. le tisane): kruidenthee

al posto di...: in plaats van...

cipolla, la (f.): ui

4

opinione, l' (f.): mening

togliamo, inf. togliere: we halen

chirurgo, il (m.) (pl. i chirurghi): chirurg

frequente, (m. e f.) (pl. frequenti): frequent

Italia&italiani

Curarsi in Italia: zich in Italië laten behandelen

malattia, la (f.): ziekte

studio, lo (m.): praktijk

metà giornata: halve dag

(giorno) festivo, il (m.) (pl. i (giorni) festivi): feestdag

Guardia medica, la (f.): Huisartsenpost

emergenza, l' (f.) (pl. le emergenze): urgentie

Pronto soccorso, il (m.): Eerste Hulp

pediatra, il (m.): kinderarts

comunicare, inf. comunicare: communiceren

rabbia, la (f.): boosheid

Eserciziario UD02

1

ospedale, l' (m.): ziekenhuis

4

causano, inf. causare: veroorzaken

7

fotografate, inf. fotografare: fotograferen

10

privato, (m.): privé

specializzato, (m.): gespecialiseerd

medicina dello sport, la (f.):

sportgeneeskunde

sciatore, lo (m.) (pl. gli sciatori): skiër

sede, la (f.) (pl. le sedi): vestiging

11

con tutti i comfort:-met alle comfort

pesante, (m. e f.) (pl. pesanti): zwaar

12

funzionano, *inf.* funzionare: werken

intanto, *avv.*: ondertussen

14

affermativo, (*m.*): bevestigend

Italia&italiani

2

calmati, *inf.* calmarsi: rustig

testardo, (*m.*): eigenwijs

Unità 3 – Al cinema

genere, il (*m.*) (*pl.* i generi): genre

cinematografico, (*m.*) (*pl.*

cinematografici): film, cinematografische

trama, la (*f.*): plot

Pronti?

1

cerchio, il (*m.*) (*pl.* i cerchi): cirkel

2a

scambiatevi, *inf.* scambiarsi: wissel

2b

locandina, la (*f.*) (*pl.* le locandine): affiche

commedia, la (*f.*): komedie

poliziesco, (*m.*): politie-

avventura, l' (*f.*): avontuur

drammatico, (*m.*): dramatisch

4

***ti veniamo a prendere**: *we komen je halen

***furto**, il (*m.*): *diefstal

***regista**, il (*m.*): *regisseur

***ci siamo**: *we zijn er

***citofono**, *inf.* citofonare: *zal ik aanbellen

***come sempre**: *zoals altijd

***è da tanto che...**: *het is al lang dat...

***fa' vedere**: *laat zien

***com'è venuta?**: *goed gelukt?

***sullo sfondo**: *op de achtergrond

***non può essere**: *dat kan niet

***spostarci**, *inf.* spostarsi: *ons verplaatsen

***in codice**: *gecodeerd

***codice**, il (*m.*): *code

***tra un po'**: *zo

A Non può essere!

1

per ultima: als laatste

si fanno un selfie: ze maken een selfie

selfie, il (*m.*): selfie

per strada: onderweg

lontano, *avv.*: ver

associa, *inf.* associare: associeert

3

funzione, la (*f.*) (*pl.* le funzioni): functie

fare un complimento: een compliment geven

incredulità, l' (*f.*): ongeloof

B Lo conosci?

2

pronome diretto, il (*m.*) (*pl.* i pronomi diretti): direct voornaamwoord

3

hai caricato, *inf.* caricare: heb je geladen

C Molto bello!

1

lenta, (*f.*) (*m.* lento): langzaam

***sala**, la (*f.*) (*pl.* le sale): *bioscoop

***regia**, la (*f.*): *regie

***geniale**, (*m.* e *f.*): *geniaal

3

classifica, la (*f.*) (*pl.* le classifiche): ranglijst

5 Materiale per attività A/B

generale, (*m.* e *f.*): algemeen

ottenere, *inf.*: verkrijgen

prevedere, *inf.*: voorzien, verwachten

presente, (m. e f.) (pl. presenti): aanwezig

D Il grande furto

1

illustrazione, l' (f.) (pl. le illustrazioni):

illustratie

2

*più o meno: *ongeveer, min of minder

*recensione, la (f.) (pl. le recensioni):

*recensie

*film giallo, il (m.): *misdaad film

*rubano, *inf.* rubare: *ze stelen

*zitto, (m.) (pl. zitti): *stil

*rara, (f.) (pl. rare): *zeldzaam

*perfino, *avv.*: *zelfs

*sospetto, il (m.) (pl. i sospetti): *verdachte

*vanno bene gli affari?: *hoe lopen de zaken?

*affare, l' (m.) (pl. gli affari): *deal

*allargare, *inf.*: *uitbreiden

*giro di affari, il (m.): *omzet

*guadagno, il (m.): *winst

*pittore, il (m.) (pl. i pittori): *schilder

*contemporaneo, (m.) (pl. contemporanei): *modern

*opera, l' (f.) (pl. le opere): *kunstwerk

*autentica, (f.) (pl. autentiche):

*authentiek

*di nascosto: *stiekem

3

ha inviato: heeft gestuurd

4

trafficante, il (m.): dealer

F A che ora lo danno?

1

*bravo non so fino a che punto: *ik weet niet wat hij kan

*a parte, *behalve

*stella, la (f.) (pl. le stelle): *ster

*critica, la (f.): *kritiek

*pubblico, il (m.): *publiek

*dopodomani, *avv.*: *overmorgen

*mi attira, *inf.* attirare: *ik voel me aangetrokken

2

si concentra, *inf.* concentrarsi:

concentreert zich

3

particolare, il (m.) (pl. i particolari):

bijzonder

Materiale per attività A/B

nastro, il (m.) (pl. i nastri): band

argento, l' (m.): zilver

data di uscita, la (f.): uitslagdatum

uscita, l' (f.): uitslag

voto, il (m.): stem

corsa automobilistica, la (f.) (pl. le corse automobilistiche): autorace

pilota, il/la (m. e f.): piloot

talento, il (m.): talent

eccezionale, (m. e f.): uitzonderlijk

Campionato, il (m.): kampioenschap

sotto la guida: onder leiding

guida, la (f.): leiding

si complica, *inf.* complicarsi: wordt moeilijk

ex pilota, l' (m.): voormalig piloot

straordinario, (m.): bijzonder

tossicodipendente, (m. e f.):

drugsverslaafde

obbligato, (m.) (pl. obbligati): gedwongen

sconosciuto, (m.) (pl. sconosciuti):

vreemdeling

padrona di casa, la (f.): gastvrouw

chiamata in arrivo, la (f.) (pl. le chiamate in arrivo): inkomende oproep

piano piano: langzaam

segreto, il (m.) (pl. i segreti): geheim

4

pantomima, la (f.): pantomime

successo, il (m.): succes

traduce, inf. tradurre: vertaalt

mimo, il (m.): mimespeler

G Ciak, si gira!

1a

interpretato, (m.): gespeeld

letterario, (m.) (pl. letterari): literair

eccezione, l' (f.) (pl. le eccezioni):

uitzondering

milione, il (m.) (pl. i milioni): miljoen

Padrino, il (m.): Godfather

scritto, (m.): geschreven

italoamericano, (m.): Italiaans-Amerikaans

ha ispirato, inf. ispirare: geïnspireerd heeft

saga, la (f.): saga

di tutti i tempi: allertijden

vicenda, la (f.) (pl. le vicende): verhaal

diretto, (m.) (pl. diretti): geregisseerd

Gattopardo, il (m.): Tijgerkat

Palma d'Oro, la (f.): Gouden Palm

tratto, (m.): gebaseerd op

omnimo, (m.): homoniem

livello, il (m.): niveau

Postino, il (m.): Postbode

rivedere, inf.: weer zien

interpretazione, l' (f.): interpretatie

candidato, (m.): genomineerd

ispirato, (m.): geïnspireerd

scrittore, lo (m.): schrijver

schermo, lo (m.): scherm

2

in breve: kortom

3

massimo 10 domande: maximaal 10 vragen

Italia&italiani

Il grande cinema italiano: De geweldige cinema italiano

Neorealismo, il (m.): Neorealisme

ossessione, l' (f.): obsessie

guerra, la (f.): oorlog

dopoguerra, il (m.): naoorlogse

simpatia, la (f.): sympathie

I soliti ignoti: Het gebruikelijke onbekende

maestro, il (m.) (pl. i maestri): meester

paradiso, il (m.): paradijs

ammirato, (m.) (pl. ammirati): bewonderd

statuetta, la (f.): standbeeld

spaghetti western, gli (m.): spaghetti western

pugno, il (m.): vuist

ha reso famoso: heeft bekend gemaakt

si svolge, inf. svolgersi: vindt plaats

fine agosto: eind augustus

inizio settembre: begin september

Leone d'oro, il (m.): Gold Lion

leone, il (m.): leeuw

rappresenta, inf. rappresentare: betekent

Eserciziario UD03

2

impegnato, (m.) (pl. impegnati): bezig

arrabbiato, (m.): boos

3

capolavoro, il (m.): meesterwerk

poverino, (m.): arme jongen

5

stressato, (m.): gestrest

8

non devi mica offenderti: je hoeft niet beledigd te zijn

11

centesimo, (m.): cent

12

misto, il (m.): gemengd
scena, la (f.) (pl. le scene): scène

13

comico, (m.) (pl. comici): komiek
italianità, l' (f.): de Italiaanse geest
emigra, inf. emigrare: emigreert
Novecento, il (m.): Negentienhonderd
Leone d'Argento, il (m.): Silver Lion
vincitore, il (m.): winnaar
assolutamente, avv.: absoluut

14

dirige, inf. dirigere: hij leidt

Italia&italiani

1

mancante, (m. e f.) (pl. mancanti):
ontbrekende

2

documentario, il (m.): documentaire
vale la pena: de moeite waard

Ripasso 1

2

rumore, il (m.): geluid

Un giro per Firenze

partenza, la (f.): vertrek
loggia, la (f.): loge
fortezza, la (f.): fort
piazzale, il (m.): platform
pigro, (m.): lui

3

celebre, (m. e f.) (pl. celebri): beroemd

Al lavoro!

David di... classe!

Accademia del Cinema, l' (f.):

Filmacademie

assegna, inf. assegnare: wijst

riscrivete, inf. riscrivere: herschrijven

inventarle, inf. inventare: verzinnen

costumista, il (m.): kostuumontwerper

realizzato, (m.) (pl. realizzati): gedaan

giuria, la (f.): jury

Unità 4 – La gita

Pronti?

1

scambiata, (f.) (m. scambiato):

uitgewisseld

caccia, inf. cacciare: eruit gooien

guasto, il (m.): storing

spingono, inf. spingere: duwen

passaggero, il (m.) (pl. i passeggeri):

passagier

ritrovato, (m.): teruggevonden

auto, l' (m.): auto

nave, la (f.): boot

2

votato, (m.): gestemd

A Andiamoci tutti!

1

***minaccia**, inf. minacciare: *bedreiging

***prova**, la (f.): *bewijs

***avere a che fare**: *iets te maken

***nulla**: *niets

***convegno**, il (m.): *conferentie

***casa editrice**, la (f.): *uitgeverij

***state via**: *wegblijven

***io ci sto**: *ik doe mee

***vi porto nei posti migliori**: *ik zal jullie naar
de beste plekjes nemen

3

Vespa, la (f.): Vespa
motorino, il (m.): scooter

4 Materiale per attività A/B

Villa Borghese, la (f.): Villa Borghese
Musei Vaticani, i (m.): Vaticaanse
Museum
Pantheon, il (m.): Pantheon
Terme di Caracalla, le (f.): Thermen van
Caracalla
Piazza di Spagna, la (f.): Spaanse Trappen

6

urgente, (m. e f.): urgent

7

spenta, (f.) (m. spento): uit

B Non c'è un treno che parte prima?

2

***compresa**, (f.) (m. compreso): *inclusief
***link**, il (m.): *link
***caspita**: *tjonge
***camera matrimoniale**, la (f.):
*tweepersoonskamer
***sbrigarci**, *inf.* sbrigarsi: *opschieten
***raggiunge**, *inf.* raggiungere: *bereikt
***Frecciarossa**, il (m.): *Frecciarossa,
Italiaanse hogesnelheidstrein
***regionale**, il (m.): *regionale trein
***non conviene**, *inf.* convenire: *het is niet
goed
***mi stanca**, *inf.* stancarsi: *ik word moe van
***freccia**, la (f.): *pijl

4

tranquillizzare, *inf.*:-geruststellen

6

si separano, *inf.* separarsi: gaan uit elkaar

C Un biglietto, per favore!

1

percorso, il (m.): route

2

si svolge, *inf.* svolgersi: vindt plaats
sportello informazioni, lo (m.): informatie
loket
biglietteria, la (f.): loket
***conducente**, il/la (m. e f.) (pl. i/le
conducenti): *conducteur
***pregato**, (m.) (pl. pregati): *verzocht
***deposito bagagli**, il (m.): *begagedepot
***bagaglio**, il (m.) (pl. i bagagli): *bagage,
koffer
***binario**, il (m.): *spoor, perron
***andata**, l' (f.): *enkele reis
***ritorno**, il (m.): *retour
***quanto ci mette?**: *hoe lang doet hij
erover
***tabellone**, il (m.): *bord
***fermata**, la (f.): *halte
***bagaglio a mano**, il (m.): *handbagage
***ha stampato**, *inf.* stampare: *heeft geprint
***ricevuta**, la (f.): *bonnetje
***buon viaggio!**: *goede reis

3

convalidare, *inf.*: te valideren

4b Materiale per attività A/B

centrale, (m. e f.): centraal
a partire da: vanaf
ordinaria, (f.) (m. ordinario): normale

D Buon viaggio!

1

viaggiatore, il (m.) (pl. i viaggiatori):
reiziger
colorata, (f.) (pl. colorate): gekleurd
sacco a pelo, il (m.): slaapzak
spostamento, lo (m.) (pl. gli spostamenti):
verplaatsing

Via del Corso A2 – Glossario olandese

copia, la (f.): kopie
meta, la (f.): bestemming
piatto tipico, il (m.): traditioneel
dettagliata, (f.) (m. dettagliato): gedetailleerd
è in partenza: gaat vertrekken
amici di sempre: altijd al vrienden geweest
partner, il (m.): partner
programma, inf. programmare: lk programmeer
sul posto: ter plaatse
sfruttare, inf.: profiteren
avventuroso, (m.): avontuurlijk
curioso, (m.): nieuwsgierig
ti spaventa, inf. spaventarsi: maakt je bang
sognatore, il (m.): dromer
sogni, inf. sognare: je droomt
preciso, (m.): precies

2

concorso, il (m.): competitie
scrittura, la (f.): schrijven
tema, il (m.) (pl. i temi): thema

3

riflettete, inf. riflettere: denk goed na

Italia&italiani

Treni, stazioni e curiosità: Treinen, stations en curiositeiten
ferrovija, la (f.): spoorweg
velocità, la (f.): snelheid
comodità, la (f.) (pl. le comodità): gemak
ad Alta Velocità: op hoge snelheid
servizio, il (m.) (pl. i servizi): dienst
distanza, la (f.) (pl. le distanze): afstand
macchinetta, la (f.) (pl. le macchinette): automaat
automatica, (f.) (pl. automatiche): automatisch
elettronico, (m.): elektronisch

controllore, il (m.): controleur
ricevuto, (m.): ontvangen
enorme, (m. e f.): gigantisch
progettata, (f.): ontworpen
pendolare, il (m.) (pl. i pendolari): forens
lavoratore, il (m.) (pl. i lavoratori): werknemer
posto di lavoro, il (m.): werkplek
esiste, inf. esistere: bestaat
negli anni '30 del secolo scorso: in de jaren '30 van de vorige eeuw
secolo, il (m.): eeuw
centro commerciale, il (m.): winkelcentrum
commerciale, (m. e f.): commercieel

Eserciziario UD04

13

traghetto, il (m.): verboot

Unità 5 – A Firenze

indicazioni stradali, le (f.): routebeschrijving
stradale, (m. e f.) (pl. stradali): weg
alloggio, l' (m.): accommodatie

Pronti?

1

animali ammessi: dieren geaccepteerd
camere confortevoli, le (f.): comfortabele kamers
posizione centrale, la (f.): centrale plaats
connessione internet, la (f.): internet verbinding
vista sul mare, la (f.): uitzicht op zee
centro benessere, il (m.): wellness centre

A Due singole e una matrimoniale

1

si perde, inf. perdersi: verdwaalt
giorno dopo, il (m.): dag na dag
***navigatore**, il (m.): *navigatie
***come le mie tasche**: *als mijn broekzak

***tasca**, la (f.) (pl. le tasche): *zak
***ha fatto l'università**: *hij is hier naar de universiteit gegaan
***venivo a trovarlo**: *ik bezocht hem
***giuro**, inf. giurare: *ik zweer
***per caso**: *toevallig
***cos'hai combinato**, inf. combinare: *wat heb je gedaan?
***catena**, la (f.): *ketting
***blocco**, inf. bloccare: *
***qua**, avv.: *hier
***risolto**, (m.): *opgelost
***vicinissimo**, avv.: *heel dichtbij
***rinascimento**, il (m.): *renaissance
***ammazzo**, inf. ammazzare: *ik maak je af

2a

ironico, (m.): ironisch
sottovaluta, inf. sottovalutare: onderschat

3

improvvisare, inf.: improviseren

4

imperfetto, l' (m.): onvoltooid verleden tijd

5

da giovane: in zijn jeugd
riccio, (m.) (pl. ricci): krul(len)

B Ci sono camere libere?

1

***non c'è problema**: *geen probleem
***dà proprio sul Duomo**: *kijkt juist op de Dom

3

scambio, lo (m.): uitwisseling

C Hanno fatto confusione...

1

***poteva andare anche peggio**: *het had een stuk erger kunnen zijn

***peggio**, avv.: *slechter

***problemino**, il (m.): *klein probleempje

***ci incontriamo**, inf. incontrarsi: *we ontmoeten elkaar

***passante**, (m. e f.): *voorbijganger

***dritto**, avv.: *rechtstreeks

***traversa**, la (f.): *afslag

***roba da matti**: *gewoon te gek

***da non credere**: *niet te geloven

***nonostante**: *ondanks

***pittura**, la (f.): *schilderkunst

***luce**, la (f.): *licht

***Caravaggio**: *Caravaggio

3

colpa, la (f.): schuld

6 Materiale per attività A/B

pallino, il (m.): stip

D Mentre facevamo il check-in...

1

conclusa, (f.) (m. concluso): afgerond

precisata, (f.) (m. precisato): verduidelijkt

2

personale, il (m.): personeel

alloggiare, inf.: verblijven

cameriera, la (f.): schoonmakster

E Com'è andata...?

com'è andata...?: hoe is het gegaan...?

1a

vantaggio, il (m.) (pl. i vantaggi): voordeel

svantaggio, lo (m.) (pl. gli svantaggi):

nadeel

1b

convento, il (m.): klooster

pulito, (m.): schoon

***all'inizio**: *aan het begin

***alba**, l' (f.): *zonsopgang

***mucca**, la (f.) (pl. le mucche): *koe
***degustazione di vini**, la (f.): *wijnproeverij
***luminosa**, (f.) (pl. luminose): *helder
***in mezzo al verde**: *in de natuur
***abbiamo preso in affitto**: *we hebben gehuurd
***affitto**, l' (m.): *huur
***soddisfatto**, (m.) (pl. soddisfatti):
*tevreden
***innanzitutto**: *allereerst
***riscaldamento**, il (m.): *verwarming
***Ponte Vecchio**, il (m.): *Ponte Vecchio
***pulizia**, la (f.): *schoonmaak
***rumoroso**, (m.): *rumoerig

2

porta con sé: heeft in zich
libertà, la (f.): vrijheid
provoca, inf. provocare: veroorzaakt
sindrome, la (f.): syndroom
patologia, la (f.): ziekte
studiato, (m.) (f. studiata): onderzocht
cuscino, il (m.) (pl. i cuscini): kussen
si butta, inf. buttarsi: gooi je
telecomando, il (m.): afstandsbediening
asciugamano, l' (m.) (pl. gli asciugamani): handdoek
abbandona, inf. abbandonare achterlaat
pavimento, il (m.): vloer
tanto, avv.: toch
rapporto, il (m.): relatie
termine, il (m.): termijn
tedesco, (m.) (f. tedesca): Duitser
cenno, il (m.): knik
soggiorno, il (m.): verblijf
dietro di sé: achter zich
promessa, la (f.) (pl. le promesse): belofte
piogge di...: veel...
lacrima, la (f.) (pl. le lacrime): traan
staccarsi, inf.: loskomen
automobile, l' (m.): auto
itinerario, l' (m.): route
emotivo, (m.) (f. emotiva): emotioneel

adattato, (m.) (pl. adattati): aangepast

3

comportamento, il (m.) (pl. i comportamenti): gedrag
connazionale, (m. e f.) (pl. connazionali): landgenoot

Italia&italiani

Alberghi italiani e curiosità: Italiaans hotels en curiositeiten

Monaco, il (m.) (pl. i monaci): monnik

spirituale, (m. e f.): spiritueel

ex convento, l' (m.): oude klooster

Costiera Amalfitana, la (f.): Amalfi Kust

sano, (m.) (pl. sani): gezond

direttamente, avv.: direct

all'aria aperta: in de open lucht

conveniente, (m. e f.) (pl. convenienti): betaalbaar

castello, il (m.): kasteel

Canal Grande, il (m.): Grote Kanaal

affresco, l' (m.) (pl. gli affreschi):

muurschildering

grotte della Civita, le (f.): grotten van Civita

grotta, la (f.) (pl. le grotte): grot

Sassi di Matera: Stenen van Matera

Basilicata, la (f.): Basilicata

Parco naturale, il (m.): Natuurpark

Eserciziario UD05

9

azione passata dalla durata non precisata: verlopen actie waarvan de duur niet is gespecificeerd is

13

pianto, il (m.): gehuil

Italia&italiani

1

sasso, il (m.) (pl. i sassi): steen

ammirare, *inf.*: bewonderen

2

laboratorio, il (m.) (pl. i laboratori):
laboratorium

Unità 6 – Andiamo al concerto?

stato d'animo, lo (m.) (pl. gli stati d'animo):
gemoedstoestand

azione in corso di svolgimento, l' (f.):
lopende actie

svolgimento, lo (m.): uitvoering

Pronti?

1

vi vengono in mente: jullie komen erop
mente, la (f.): gedacht

3

*non ci posso credere: *ik kan het niet
geloven

*impaziente, (m. e f.): *ongeduldig

*si esibiscono, *inf.* esibirsi: *optreden

*ma che razza di nome è?: *wat is dat
voor een naam?

A I V3 a Firenze!

1

musicale, (m. e f.): muzikaal

2

entusiasta, (m. e f.): enthousiast

3

suonare, *inf.*: spelen

chitarra, la (f.): gitaar

batteria, la (f.): batterij

dipinto, il (m.): schilderij

B Come ti senti?

1a

faccina, la (f.): gezichtje

*nel giro di...: *binnen

*sorpreso, (m.): *verbaasd

*per via di...: *vanwege

*puntata, la (f.): *aflevering

2

spaventato, (m.): *geschrokken

deluso, (m.) (pl. delusi): teleurgesteld

3 Materiale per attività A/B

riesce, *inf.* riuscire: kan

C Non li ho mai sentiti!

3

auricolari, gli (m.): oordopjes

hai prestato, *inf.* prestare: je hebt geleend

D Che cosa ha detto?

1

*ne vado matta: *ik ben er gek op

*mi fa impazzire: *maakt me gek

*continuamente, *avv.*: *constant

*chiariamo, *inf.* chiarire: *laten we het
duidelijk maken

*una volta per tutte: *eens en voor altijd

*è occupato: *is bezet

*sono andati a ruba: *volgen de deur uit

*bassista, il (m.): *bassist

*fanno musica dal vivo: *ze maken live
muziek

*esperto, l' (m.): *deskundig

*rinascimentale, (m. e f.): *renaissance

*ci mancava solo questa: *dat ontbrak er
nog aan

E Che cosa stanno facendo?

2

inventata, (f.) (m. inventato): verzonnen
gerundio, il (m.) (pl. i gerundi): gerundium

F Volevo fare la cantante

1

cantare, *inf.*: zingen

pianoforte, il (m.): piano
piano bar, il (m.): pianobar

2

fischiare, *inf.* fluiten

palco, il (m.): podium

femmina, la (f.) (*pl.* le femmine): meisje

3

artista, l' (m. e f.): artiest

4

microfono, il (m.): microfoon

cassa, la (f.) (*pl.* le casse): kassa

Italia&italiani

Gli eventi musicali italiani: De Italiaanse muziekevenementen

Festival di Sanremo, il (m.): Festival van Sanremo

ligure, (m. e f.): Ligurische

Umbria Jazz: Umbria Jazz

migliaio, il (m.) (*pl.* le migliaia): duizendtal

affollano, *inf.* affollare: zich verdringen

spettacolo, lo (m.) (*pl.* gli spettacoli): voorstelling

riempiono, *inf.* riempire: vullen

da non perdere: die je niet mag missen

prestigioso, (m.): prestigieus

fin dal 1933: sinds 1933

assistere, *inf.*: zien

balletto, il (m.) (*pl.* i balletti): ballet

compositore, il (m.) (*pl.* i compositori):

componist

Eserciziario UD06

10

inseguire, *inf.*: achtervolgen

fischiettava, *inf.* fischiettare: flook

mi vergognavo, *inf.* vergognarsi: ik schaamde

solitudine, la (f.): eenzaamheid

12

strumento musicale, lo (m.):

muziekinstrument

pianista, il/la (m. e f.): pianist

tromba, la (f.): trompet

trombettista, il/la (m. e f.): trompettist

chitarrista, il/la (m. e f.): gitarist

sassofono, il (m.): saxofoon

sassofonista, il/la (m. e f.): saxofonist

basso, il (m.): basgitaar

violino, il (m.): viool

violinista, il/la (m. e f.): vioolspeler

batterista, il/la (m. e f.): drummer

13

emozionato, (m.) (f. emozionata):

opgewonden

14

fa la fila: staat in de rij

fila, la (f.): rij

si arrabbia, *inf.* arrabbiarsi wordt boos

di persona: in het echt

Ripasso 2

1

scattato, (m.) (f. scattata): gemaakt

Al lavoro!

Viaggio in Italia

tappa, la (f.) (*pl.* le tappe): etappe

attrazione, l' (f.) (*pl.* le attrazioni): attractie

giornaliero, (m.): dagelijks

volantino, il (m.): flyer

originalità, l' (f.): originaliteit

rispetto, il (m.): respect

Unità 7 – Ultimo giorno a Firenze

Pronti?

1

negoziante, il (m.): winkelier

tubo portadisegni, il (m.): buis voor tekeningen

protestare, *inf.*: klagen

3

***ha ritirato**, *inf.* ritirare: *heeft opgehaald

***a quanto pare**: *blijkbaar

***pare**, *inf.* parere: *het lijkt

***lo perdiamo di vista**: *we raken hem kweit

***vista**, la (f.): *zicht

***ha messo giù**: *heeft opgehangen

***fai finta di...**: *doe alsof...

***aprire un conto**: *een rekening openen

A Seguiamolo!

3

attesa, l' (f.): wachte

B Dove ci incontriamo?

2

verbi riflessivi reciproci, i (m.): wederzijdse reflexieve werkwoorden

reciproco, (m.) (pl. reciproci): wederzijds

C Vorrei spedire questa lettera

1

pacco ordinario, il (m.): gewoon pakket

telegramma, il (m.): telegram

raccomandata, la (f.): aanbeveling

postamail internazionale, la (f.):

internationale post

raccomandata con prova di consegna, la (f.): aangetekende brief met bewijs van levering

consegna, la (f.): levering

pacco celere internazionale, il (m.):

internationaal spoedig pakket

celere, (m. e f.): spoedig

***ci conosciamo da una vita**: *we kennen elkaar al zo lang

***angolo**, l' (m.): *hoek

***posta ordinaria**, la (f.): *normale post

***centesimo**, il (m.) (pl. i centesimi): *cent

***tentativo**, il (m.) (pl. i tentativi): *poging

***pesa**, *inf.* pesare: *weegt

***va matto per**: *is dol op

***salame calabrese**, il (m.): *Calabrese salami

***calabrese**, (m. e f.) (pl. calabresi):

*Calabrese

***pacco ordinario estero**, il (m.):

*buitenland normaal pakket

***bolletta**, la (f.): *rekening

***cedolino**, il (m.): *loonstrook

2

destinatario, il (m.) (pl. i destinatari): geadresseerde

3

compilare, *inf.*: invullen

4 Materiale per attività A/B

festivi esclusi: behalve feestdagen

escluso, (m.) (pl. esclusi): behalve

tracciato, (m.): traject

firma, la (f.): handtekening

giacenza, la (f.): voorraad

indicativa, (f.) (m. indicativo): indicatief

Paesi Extra UE, i (m.): landen buiten de EU

Torniamo alla storia...

conto corrente, il (m.): bankrekening

codice fiscale, il (m.): sofi-nummer

documento d'identità, il (m.):

identiteitsbewijs

modulo, il (m.): formulier

vestito di scuro: donkergekleed

indirizzo, l' (m.): adres

ospita, *inf.* ospitare: herbergt

cassetta di sicurezza, la (f.) (pl. le cassette di sicurezza): kluisje

peccato, il (m.): jammer

carta d'identità, la (f.): identiteitskaart

qualcosa di valore: iets waardevols

valore, il (m.): waard

E Sì, grazie!

1

- ***dare un'occhiata**: *even kijken
- ***rinnovare**, *inf.*: *renewen
- ***vuole una mano**: *heeft een hand nodig
- ***faccio da sola**: *ik red me wel
- ***invadente**, (*m. e f.*): *bemoeizuchtig
- ***soccorso stradale**, *il (m.)*: *wegenwacht

F Mi sono...

2

- vi siete conosciute**, *inf.* **conoscersi**: jullie hebben elkaar ontmoet
- mi sono iscritto**, *inf.* **iscriversi**: ik heb me ingeschreven
- si è addormentato**, *inf.* **addormentarsi**: hij is in slaap gevallen

G Scrivere e spedire

1

- dato**, *il (m.) (pl. i dati)*: gegeven
- mittente**, *il (m.)*: afzender
- rimuovere**, *inf.*: wegnemen
- etichetta**, *l' (f.)*: sticker, kaartje
- accettazione**, *l' (f.)*: receptie
- è vietato**, *inf.* **vietare**: het is verboden
- introdurre**, *inf.*: introduceren
- si prega di...**: alstublieft...
- a cura di...**: bewerkt door
- cura**, *la (f.)*: zorg
- a macchina**: getypt
- in stampatello**: in blokletters
- numero civico (N° Civ)**: huisnummer
- C.A.P. (Codice di Avviamento Postale)**: postcode
- comune**, *il (m.)*: gemeente
- provincia (prov)**, *la (f.)*: provincie

2

- amichevole**, (*m. e f.*) (*pl. amichevoli*): informeel
- Gentile signor Rossi**: Beste Meneer Rossi
- Caro Paolo**: Lieve Paolo

Cordiali saluti: Met vriendelijke groeten

A presto: Tot gauw

Le auguro buon lavoro: Ik wens u veel succes bij uw werk

Un saluto cordiale: hartelijke groete

Egredi signori: Geachte dames en heren,

Baci: Kusjes

Ciao Luca: Hallo Luca,

5

specchio, *lo (m.)*: spiegel

Italia&italiani

Firenze: Florence

architettonico, *(m.) (pl. architett_onici)*: architectonisch

cupola, *la (f.)*: koepel

costruzione, *la (f.)*: gebouw

ricoprino, *inf.* **ricoprire**: bedekken

superficie, *la (f.)*: oppervlakte

campanile, *il (m.)*: klokkentoren

battistero, *il (m.)*: doopkapel

mosaico, *il (m.) (pl. i mosaici)*: mozaïk

visitatore, *il (m.) (pl. i visitatori)*: bezoeker

granduca, *il (m.) (pl. i granduchi)*:

groothertog

re, *il (m.) (pl. i re)*: koning

Eserciziario UD07

8

tessera sanitaria, *la (f.)*: gezondheidskaart

provincia, *la (f.)*: provincie

Sesso, *il (m.)*: geslacht

scadenza, *la (f.)*: vervaldatum

10

mettere al sicuro: veilig te stellen

compie, *inf.* **compiere**: maakt

14

sbagliarsi, *inf.*: zich vergissen

15

attivo, (m.): actief

qualsiasi: ieder

Italia&italiani

2

crocifisso, il (m.): kruisbeeld

scultura, la (f.) (pl. le sculture):

beeldhouwwerk

militare, (m. e f.): militaire

racchiude, inf. racchiudere: bevat

Unità 8 – Ritorno a Roma

occorre, inf.: er moet

gioia, la (f.): vreugde

rammarico, il (m.): spijt

dispiacere, il (m.): verdriet

Pronti?

1

autostrada, l' (f.): snelweg

cartello stradale, il (m.): verkeersboard

stazione di servizio, la (f.): benzinstation

cintura di sicurezza, la (f.):

veiligheidsgordel

semaforo, il (m.): stoplicht

navigatore satellitare, il (m.):

navigatiesysteem

A Viva l'avventura!

viva: leve

1a

indietro, avv.: terug

fare delle foto: foto's nemen

sosta, la (f.): tussenstop

***vi siete allacciate le cinture?**: *heb je je gordels fast

***vi siete allacciate**, inf. allacciarsi: *heb je ... vast gemaakt

***ci godiamo**, inf. godersi: *wij genieten van

***chilometro**, il (m.) (pl. i chilometri):

*kilometer

***è scarico**, inf. scaricare: *is leeg

***sta finendo la benzina**: *de benzine is bijna op

***benzina**, la (f.): *benzine

***mezz'ora fa**: *een half uur geleden

3

accidenti!: verdorie

B Ora gli telefono

2

pronome indiretto, il (m.) (pl. i pronomi indiretti): (indirecte) persoonlijke voornaamwoorden

3

iscrizione, l' (f.): inschrijving

somma, la (f.): som

4

incrocio, l' (m.): kruising

pedone, il (m.): voetganger

strisce pedonali, le (f.): zebra-pad

marciapiede, il (m.): stoep

copri, inf. coprire: bedek

numerato, (m.) (pl. numerati): genummerd

in seguito: daarna

Materiale per attività A/B

volante, il (m.): stuurwiel

bagagliaio, il (m.): bagage

sportello, lo (m.): luik

gomma, la (f.): band

ruota, la (f.): wiel

targa, la (f.): kenteken

motore, il (m.): motor

C Siamo salvi!

salvo, (m.) (pl. salvi): veilig

2

si fida, *inf.* fidarsi: vertrouwt

***ce l'abbiamo fatta**, *inf.* farcela: *we hebben het gehaald

***tante storie per niente**: *dat gedoe om niets

***ci hai fatto morire di paura**: *je hebt ons echt laten schrikken

***facciamo benzina**: *we gaan tanken

***quanto ci vuole per l'autostrada?**: *hoe lang duurt het om naar de snelweg te komen?

***ci vuole**, *inf.* volerci *duurt het nog

***stress**, *lo (m.)*: *stress

***fammi un favore**: *doe me een plezier

***favore**, *il (m.)*: *gunst

***si è collegato**, *inf.* collegarsi: *is verbonden

***svoltare**, *inf.*: *afslaan

3

***sono calate**, *inf.* calare: *zijn gedaald

D Fammi un favore!

2

l'altroieri, *avv.*: eergisteren

E Al volante

1a

divieto di sosta: geen parkeergelegenheid

sosta, *la (f.)*: tussenstop

lasciare libero il passaggio: de uirit vrij laten

passaggio, *il (m.)*: uitrit

***scuolaguida**, *la (f.)*: *rijkschool

***lezioni di guida**, *rijlessen

***patente**, *la (f.)*: *rijbewijs

***teoria**, *la (f.)*: *theorie

***in realtà**: *eigenlijk

***pratica**, *la (f.)*: *praktijk

***guidare**, *inf.*: *rijden

***parcheggiare**, *inf.*: *parkeren

***capacità**, *la (f.) (pl. le capacità)*:

*vermogen

***eventualmente**, *avv.*: *eventueel

***entrata**, *l' (f.)*: *ingang

***proprio adesso**: *op dit moment

***può darsi**: *misschien

1b

sposta, *inf.* spostare: verplaatst

2

distributore, *il (m.)*: tankstation

3

riparte, *inf.* ripartire: hij vertrekt weer

si accorge, *inf.* accorgersi: beseft

agente di polizia, *l' (m.)*: politieagent

quattordicenne, *(m. e f.)*: viertienjarige

assenza, *l' (f.)*: afwezigheid

centinaio, *il (m.) (pl. le centinaia)*: honderden

distratto, *(m.)*: afgeleid

sedile, *il (m.)*: stoel

posteriore, *(m. e f.)*: achter(ste)

ipnotizzato, *(m.)*: gehypnotiseert

intervenire, *inf.*: reageren

distrazione, *la (f.)*: afleiding

salita, *(f.) (m. salito)*: is ingestapt

scesa, *(f.) (m. sceso)*: is uitgestapt

Italia&italiani

Un giro in Toscana: Een tocht in Toscane

cultura, *la (f.)*: cultuur

Campo dei Miracoli, *il (m.)*: Veld ter Wonderen

religioso, *(m.) (pl. religiosi)*: religieus

camposanto, *il (m.)*: kerkhof

fiume, *il (m.)*: rivier

conchiglia, *la (f.)*: schelp

comunale, *(m. e f.)*: gemeentelijk

Palio di Siena, *il (m.)*: de Rennen van Siena

carro, *il (m.) (pl. i carri)*: wagen

mascherato, (m.) (pl. mascherati):
gemaskerd
Capo Bianco, il (m.): Capo Bianco
arcipelago, l' (m.): archipel
toscano, (m.): Toscaanse
marino, (m.): zee
esilio, l' (m.): verbanning
medievale, (m. e f.): middeleuws
patrimonio mondiale, il (m.):
werelderfgoed
pecorino, il (m.): pecorino, schapenkaas
ribollita, la (f.): ribollita, (tipische Toscaanse
soep op basis van hard brood, boerenkool
en bonen)
zuppa, la (f.): soep

Eserciziario UD08

6

diagonale, (m. e f.): diagonaal

crearsi spazio: ruimte creëren

10a

consigliato, (m.): aanbevolen

10b

rotonda, la (f.): rotonde

13

ha ricalcolato, inf. ricalcolare: heeft
opnieuwberekend

campo di pomodori, il (m.): veld met
tomaten

Italia&italiani

1

Torre pendente, la (f.): Scheve Toren

2

richiama, inf. richiamare: roept

mura, le (f.): muren

Unità 9 – Cercare casa

abitazione, l' (f.) (pl. le abitazioni): woning

incoraggiare, inf.: aanmoedigen

arredamento, l' (m.): inrichting

Pronti?

2

monolocale, il (m.): studioappartement

mansarda, la (f.): zolder

attico, l' (m.): penthouse

villetta, la (f.): huisje

cascina, la (f.): boerderij

A Ma guarda che coincidenza

2

***scortese**, (m. e f.): *onvriendelijk

***ex**, il/la (m. e f.): *ex

***compagna di scuola**, la (f.) (m. il
compagno di scuola): *schoolvriendin

***salotto**, il (m.): *huiskamer

***camera da letto**, la (f.): *slaapkamer

***terrazzo**, il (m.): *terras

***guarda caso**: *toevallig

***bilocale**, (m. e f.):

*tweekamerappartement

***40 metri quadrati**, i (m.): *40 vierkante
meter

***ristrutturato**, (m.): *verbouwd

***zona Porta Maggiore**: *zone Porta
Maggiore

***non mi dire che...**: *vertel me niet dat...

***spazioso**, (m.): *ruim

***non è male**: *het is niet slecht

6 Materiale per attività A/B

scelta a caso: willekeurig gekozen

B Quanti metri quadri?

1

mobile, il (m.) (pl. i mobili): meubel

***agenzia immobiliare**, l' (f.): *makelaar

***balcone**, il (m.) (pl. i balconi): *balkon

***auton^o**, (m.): *onafhankelijk
verwarmingssysteem
***sposato**, (m.): *getrouwd
***ben collegata**: *goed verbonden
***collegato**, (m.) (f. collegata): *verbonden
***dista**, inf. distare: *ligt op
***recente**, (m. e f.): *recent
***condominio**, il (m.):
*appartementencomplex
***mi aspettavo**, inf. aspettarsi: *ik verwachtte
***ascensore**, l' (m.): *lift
***l'abbiamo ristrutturato**, inf. ristrutturare:
*we hebben het opgeknapt
***non sono mica pochi**: *het is niet weinig
***assicuro**, inf. assicurare: *ik verzeker

3

descritto, (m.): beschreven
composto, (m.): bestaat uit
ingresso, l' (m.): hal
angolo cottura, l' (m.): kookhoek
doccia idromassaggio, la (f.):
hydromassagedouche
recentemente, avv.: laatst
fornito, (m.): uitgerust
quadrilocale, il (m.): vier kamers
appartement
in ottimo stato: in een goede staat
stato, lo (m.): staat
stabile, lo (m.): gebouw
ampio, (m.): ruim
salone, il (m.): woonkamer
ripostiglio, il (m.): opslagruimte
successiva, (f.) (m. successivo): volgend

C E questo di chi è?

1

inizialmente, avv.: in eerste instantie
consegnato, (m.): geleverd
***pesante**, (m. e f.): *zwaar
***fatto!**: *gedaan!
***quadro**, il (m.): *schilderij

***poltrona**, la (f.) (pl. le poltrone): *leunstoel
***camino**, il (m.): *schoorsteen
***forza**, la (f.): *kracht
***va bene così**: *het is goed zo
***ne abbiamo già discusso**: *we hebben dit al besproken
***televisore**, il (m.): *tv

5

articolo partitivo, l' (m.): partitief lidwoord
bicchieri da vino, il (m.) (pl. i bicchieri da vino): wijnglas

D Arrediamo casa?

arrediamo, inf. arredare: inrichten

1

elettrodomestico, l' (m.) (pl. gli elettrodomestici): apparaat
***il solito distratto**: *altijd verstrooid
***come si dice**: *hoe zeg je dat ook alweer
***accogliente**, (m. e f.): *gezellig
***armadio**, l' (m.) (pl. gli armadi): *kast
***pratico**, (m.) (pl. pratici): *praktisch
***parete**, la (f.): *wand
***armadietto**, l' (m.): *kastje
***lavello**, il (m.): *wasbak
***frigorifero**, il (m.): *koelkast

2 Materiale per attività A/B

collaborare, inf.: meewerken
vocabolario visuale, il (m.): beelden
woordenboek
dìspari: oneven
vasca da bagno, la (f.): ligbad
lavandino, il (m.): wastafel
conservare, inf.: opslaan
lavastoviglie, la (f.): vaatwasser
sedia, la (f.): stoel
cucina a gas, la (f.): gasfornuis
in ordine casuale: in willekeurige volgorde
casuale, (m. e f.): willekeurig
forno a microonde, il (m.): magnetron

lampada, la (f.): lamp
lavatrice, la (f.): wasmachine
cassettiera, la (f.): ladekast
comodino, il (m.): nachtkastje

3

di fianco a...: naast...

4b

ricostruite, *inf.* **ricostruire**: reconstrueren

è un buon momento per...: het is een goed moment om...

investimento, l' (m.): investering

investire, *inf.*: investeren

buttare soldi nell'affitto: geld aan huur weggoien

buttare, *inf.*: weggoien

i prezzi sono scesi: de prijzen zijn gedaald

immobile, l' (m.): vastgoed

Italia&italiani

Abitazioni italiane e curiosità:

Italiaanse woningen en curiositeiten

particolarità, la (f.) (*pl.* le particolarità):
bijzonderheden

altana, l' (f.) (*pl.* le altane): altana

terrazza, la (f.): dakterras

tetto, il (m.) (*pl.* i tetti): dak

buia, (f.) (*pl.* buie): donker

veneziano, il (m.) (*pl.* i veneziani):

Venetiaanse

stendere i panni: de was ophangen

cortile, il (m.) (*pl.* i cortili): binnenplaats

aperto, (m.) (*pl.* aperti): open

edificio, l' (m.) (*pl.* gli edifici): gebouw

interno, (m.) (*pl.* interni): binnenste

segreta, (f.) (m. segreto): geheim

portone, il (m.) (*pl.* i portoni): poort

facciata, la (f.) (*pl.* le facciate): façade

chiostro, il (m.) (*pl.* i chiostri): klooster

dammusi di Pantelleria, i (m.): dammusi
van Pantelleria

grosso, (m.) (*pl.* grossi): groot

muro, il (m.) (*pl.* i muri): muur

pietra, la (f.): steen

siciliano, il (m.) (*pl.* i siciliani): Siciliaanse

proteggersi, *inf.*: zich beschermen

clima, il (m.): klimaat

caldo, il (m.): warm

panni stesi, i (m.): waslijnen

caratterizzano, *inf.* caratterizzare:
kenmerken

affascinante, (m. e f.) (*pl.* affascinanti):
fascinerend

magia, la (f.): magie

Eserciziario UD09

12

tappeto, il (m.): tapijt

13

in vendita: te koop

rifare, *inf.*: overdoen

ristrutturazione, la (f.) (*pl.* le ristrutturazioni):
verbouwing

esterno, (m.) (*pl.* esterni): extern

15

possiedono, *inf.* possedere: bezitten

porta fuori il cane: laat de hond uitlaten

condominiale, (m. e f.) (*pl.* condominiali):
gemeenschappelijk

Ripasso 3

1

trascrivete, *inf.* **trascrivere**: overschrijven

proverbio, il (m.): spreekwoord

L'antiquario di Via del Corso

antiquario, l' (m.): antiquair

3

inoltrare, *inf.*: doorsturen

Al lavoro!

“Casa dolce casa”

dimensione, la (f.) (pl. le dimensioni):

grootte

esponete, inf. esporre: laten zien

Unità 10 – Problemi d’amore

social network, i (m.): social network

previsione, la (f.): voorspelling

Pronti?

1

mappa, la (f.): map

2

pensiero, il (m.) (pl. i pensieri): gedachte

mi tengo informato: ik houd me op de hoogte

chatto, inf. chattare: ik chat

A Ti posso spiegare...

1

***richiamo**, inf. richiamare: *ik bel terug

***cretino**, il (m.): *idiot

***cavolo!**: *man!

***mi fai vedere**: *laat me zien

***quanto è grave la situazione**: *hoe erg is het

4

gelosia, la (f.): jaloeisheid

B Non so se mi troverai ancora qui!

1

futuro, il (m.): toekomst

2

forma verbale, la (f.) (pl. le forme verbali):

werkwoordsvorm

C Amore... “sbagliato”

Torniamo alla storia...

che ne so!: weet ik veel!

e se è stato lui a dirle di spiarci?, inf.

spiare: en als hij heeft haar verteld ons te bespioneren?

nel frattempo: ondertussen

D Ora siamo solo amici...

2

temere, inf.: vrezen

giustificare, inf.: uitleggen

vabbè: nou ja

E Non sarà facile

2

celeste, (m. e f.) (pl. celesti): lichtblauw

suggeri, i (m.): schoonouders

F Vita sociale e... social

1

virtuale, (m. e f.) (pl. virtuali): virtueel

reale, (m. e f.): reel

2a

rimaniamo delusi: we raken teleurgesteld

curiosiamo, inf. curiosare: we snuffelen rond

3 Materiale per attività A/B

stato Facebook, lo (m.) (pl. gli stati

Facebook): Facebook status

emoticon, l' (f.) (pl. le emoticon):

emoticon

in gran forma: in goede vorm

telegiornale, il (m.): journaal

4

comporre, inf.: maken

sentimento, il (m.) (pl. i sentimenti): gevoel

postare, inf.: posten

amato, l' (m.): geliefde

rivelare, inf.: bekendmaken

una volta...: vroeger...

intimo, (m.): intiem

registrando, *inf.* registrare: aan het registreren

per le sole orecchie: alleen voor de oren

corteggiatore, il (m.) (*pl.* i corteggiatori): aanbieder

richiesta d'amicizia, la (f.): vriendschapsverzoek

istante, l' (m.) (*pl.* gli istanti): moment

aspetto, l' (m.): uiterlijk

impossibilità, l' (f.): onmogelijkheid

per non far vedere: om niet te laten zien

soffriamo, *inf.* soffrire: we lijden

osservazione, l' (f.): kijken naar...

continua, (f.) (m. continuo): continu

5

relazione umana, la (f.) (*pl.* le relazioni umane): menselijk relatie

Italia&italiani

Amore all'italiana: Liefde op zijn Italiaans

gentiluomo, il (m.) (*pl.* i gentiluomini): gentleman

conquistarti, *inf.* conquistare: je te veroveren

avventuriero, l' (m.): avonturier

amoroso, (m.) (*pl.* amorosi): liefdevolle

autobiografia, l' (f.): autobiografie

uomo seduttore, l' (m.): charmeur

serenata, la (f.): serenade

solitamente, *avv.*: normaal gesproken

santo, il (m.): heilige

innamorato, l' (m.) (*pl.* gli innamorati): verliefde

vescovo, il (m.): bisschop

si promettono, *inf.* promettersi: elkaar beloven

eterno, (m.): eeuwig

lucchetto, il (m.): slot

manuale d'amore: handboek van de liefde

trilogia, la (f.): trilogie

cielo, il (m.): hemel

hanno ricavato, *inf.* ricavare: hebben gekregen

Eserciziario UD10

6a

ortografia, l' (f.): spelling

9

filosofo, il (m.): filosoof

latino, (m.): Latijns

11a

sereno, (m.): rustig

11b

meteo, il (m.): weersvoorspelling

mal di mare, il (m.): zeeziekte

12

ha disattivato *inf.* disattivare: heeft gedeactiveerd

14

pericolo, il (m.) (*pl.* i pericoli): gevaar

15

psicologo, lo (m.): psycholoog

corteggiare, *inf.*: hof maken

responsabile, il/la (m. e f.):

verantwoordelijk

digitale, (m. e f.): digitaal

applicazione, l' (f.) (*pl.* le applicazioni):

applicatie

spazio, lo (m.): ruimte

spaziale, (m. e f.): ruimtelijk

pianeta, il (m.) (*pl.* i pianeti): planeet

fantascienza, la (f.): sciencefiction

Marte: Mars

Unità 11 – Fare la spesa

specificare, *inf.*: specificeren

quantità, *la (f.)*: hoeveelheid

Pronti?

1

tonno, *il (m.)*: tonijn

oliva, *l' (f.) (pl. le olive)*: olijf

carota, *la (f.) (pl. le carote)*: wortel

2

lista della spesa, *la (f.)*: boodschappenlijst

minimo, *il (m.)*: minimum

massimo, *il (m.)*: maximum

3

nomina, *inf. nominare*: noemen

***come stanno le cose...**: *wat era an de hand is

***è in offerta**: *is in de aanbieding

***peggiore**, *inf.*: *verergeren

***chilo**, *il (m.)*: *kilo

***mozzarella biologica**, *la (f.)*: *biologische mozzarella

***biologica**, *(f.) (m. biologico)*: *biologisch

***felicissima**, *(f.) (m. felicissimo)*: *zo blij

***scatoletta**, *la (f.) (pl. le scatolette)*: *blikje

***mi vuole bene**: *houdt van me

***macelleria**, *la (f.)*: *slagerij

A Era felicissima!

1

ha reagito, *inf.*: reagire: *heeft gereageerd

5

maiale, *il (m.)*: varken

6

ingrediente, *l' (m.) (pl. gli ingredienti)*:

ingrediënt

ragù alla bolognese, *il (m.)*: Bolognese

ragoût

olio di oliva, *l' (m.)*: olijfolie

carne macinata, *la (f.)*: gehakt vlees

passata di pomodoro, *la (f.)*:

tomatenpuree

parmigiano, *il (m.)*: Parmezaanse kaas

B E ti ha creduto?

2

più volte: meermaals

anniversario, *l' (m.)*: jubileum

C Cosa desidera?

1

etto, *l' (m.) (pl. gli etti)*: pond

grammo, *il (m.) (pl. i grammi)*: gram

***mozzarella di bufala**, *la (f.)*:

*buffelmozzarella

***mi ha mentito**, *inf.*: mentire: *hij heeft tegen mij gelogen

***fruttivendolo**, *il (m.)*: *groenteboer

***panificio**, *il (m.)*: *bakkerij

***tanto io ho finito**: *ik ben klaar

***freschissima**, *(f.) (pl. freschissime)*: *echt vers

***melanzana**, *la (f.) (pl. le melanzane)*:

*aubergine

***negozio di alimentari**, *il (m.)*: *kruidenier

***lascia fare a me**: *laat mij het doen

***ci darà fastidio**: *hij zal problemen veroorzaken

***fastidio**, *il (m.)*: *ongemak

4

salsiccia, *la (f.) (pl. le salsicce)*: worst

pasta fresca, *la (f.)*: verse pasta

ricotta, *la (f.)*: ricotta, soort zachte kaas

D Certo che ce l'ho!

1

abbassare, *inf.*: verlagen

3

alla rinfusa: in bulk

Via del Corso A2 – Glossario olandese

confezione, la (f.) (pl. le confezioni):
verpakking

E Dove fare la spesa?

2a

riservare: reserveren

inaspettata, (f.) (pl. inaspettate):
onverwacht

risultano, inf. risultare: blijken

fornaio, il (m.): bakker

quartiere, il (m.): wijk

esperto di fiducia, l' (m.): vertrouwde
deskundig

fiducia, la (f.): vertrouw

scambiare quattro chiacchiere: een
praatje maken

chiacchiere, le (f.): geklets

si occupano, inf. occuparsi: zorgen voor

personalmente, avv.: persoonlijk

anziano, l' (m.) (pl. gli anziani): bejaard

in caso di emergenza: in geval van nood
stressante, (m. e f.): stressvol

2b

***non c'è male**: *niet slecht

***nuora**, la (f.): *schoondochter

***di mamma ce n'è una sola**: *van mama,
je hebt maar een

3

quanti più abbinamenti possibili: zo veel
combinaties mogelijk

macellaio, il (m.): slager

pescheria, la (f.): visboer

vasetto, il (m.): potje

4 Materiale per attività A/B

chiusura, la (f.): sluitingstijd

non farai in tempo: je hebt te weinig tijd
om

Italia&italiani

Sapori d'Italia: Smaken van Italië

sapore, il (m.) (pl. i sapori): smaak

fortunatamente, avv.: gelukkig

dal gusto unico: met een unieke smaak

assaggiare, inf.: proeven

esportato, (m.) (pl. esportati):

geexporteerd

gorgonzola, il (m.): gorgonzola, Italiaanse
blauwe kaas

sugo, il (m.) (pl. i sughi): saus

gustoso, (m.) (pl. gustosi): lekker

morbido, (m.): zacht

delicato, (m.): delicaat

aceto balsamico, l' (m.): balsamico azijn

pecora, la (f.): schaap

prosecco, il (m.): prosecco

secco, (m.): droog

frizzante, (m. e f.): bruisend

champagne, lo (m.): champagne

burrata, la (f.): burrata, soort verse kaas,
typisch van Apulië

a prezzi contenuti: betaalbaar

preparato, (m.) (pl. preparati): preparaat

punto di ristoro, il (m.) (pl. i punti di ristoro):
eetplein

Seconda Guerra Mondiale, la (f.): Tweede
Wereldoorlog

cacao, il (m.): cacao

crema alle nocciole, la (f.): hazelnoot
crème

nocciola, la (f.) (pl. le nocciole): hazelnoot

Eserciziario UD11

11a

farina, la (f.): bloem

15

vegetariano, il (m.): vegetariër

allergica, (f.) (m. allergico): allergisch

Unità 12 – Un dipinto famoso

programma televisivo, il (m.) (pl. i
programmi televisivi): tv programma

televisivo, (m.) (pl. televisivi): televisie

paragone, il (m.) (pl. i paragoni):

veregelijking

precisare, inf.: aangeven

i pro e i contro: de voors en tegens

Pronti?

1

trasmissione sportiva, la (f.):

sportprogramma

2

***profumino**, il (m.) (pl. i profumini): *het ruikt lekker

***apparecchiare**, inf.: *de tafel dekken

***isola dei campioni**, l' (f.): *de kampioenen eiland

***e dai**: *kom op

***una volta ogni tanto**: *heel af en toe

***satira**, la (f.): *satire

***intelligente**, (m. e f.): *intelligent

***smettetela**, inf. smetterla: *hou op

***metto su RAI 1**: *ik zet op RAI 1

***sta per...**: *hij gaat

***critico d'arte**, il (m.): *kunstcriticus

***Cena in Emmaus**, la (f.): *Het avondmaal te Emmaüs

***esposto**, (m.): *ten toon gesteld

A È un falso!

1

canale, il (m.): kanaal

B Più o meno?

comparativo, il (m.): comparatief

più... di...: meer... dan...

abitante, l' (m. e f.) (pl. gli/le abitanti): inwooner

meno... di...: minder... dan...

quanto/come: zo/als

C Che cosa stai guardando?

1

***abbonamento**, l' (m.): *abonnement

***serie (TV)**, la (f.): *(TV) serie

***non c'è due senza tre**: *derde keer, goede keer

***riconosci**, inf. riconoscere: *herken je

***vale a dire...**: *dat wil zeggen

***concorrente**, il/la (m. e f.) (pl. i/le concorrenti): *concurrent

***telespettatore**, il (m.) (pl. i telespettatori): *televisiekijker

***va in onda**: *wordt uitgezonden

***pollice**, il (m.) (pl. i pollici): *inch

***sottile**, (m. e f.): *dun

***altoparlante**, l' (m.) (pl. gli altoparlanti): *luidspreker

***nel senso che...**: *in de zin dat

***stupido**, (m.) (pl. stupidi): *dom

2

conduttore, il (m.): presentator

3

individuate, inf. individuare: aanwijzen

D La foto

1

***eccolo**: *hier is hij

***adesso si che finirà nei guai**: *en nu komt hij echt in de problemen

***guajo**, il (m.) (pl. i guai): *ellende

***coinvolto**, (m.): *betrokken

***o meno**, *of minder

***lasciamo perderé**: *laat maar zitten

***stiamo esagerando**, inf. esagerare: *we overdrijven

***non c'entra niente**: *heeft niets te maken

***si tratta di...**: *het gaat over

***famosissima**, (f.) (m. famosissimo):

*beroemde

***dimostrare**, inf.: *aantonen

E Televisione: sì o no?

1

dipendenza, la (f.): verslaving

trasmette, *inf.* trasmettere: zendt

3

ha smesso, *inf.* smettere: is gestopt

4

unità d'Italia, l' (f.): Italiaanse eenwording

Lascia o Raddoppia: Quitte of Dubbel

raddoppia, *inf.* raddoppiare: dubbel

canone di abbonamento, il (m.):

omroepbijdrage

esatto, (m.) (f. esatta): exact

lira, la (f.) (pl. le lire): lire

diritto, il (m.): recht

successivo, (m.) (f. successiva): volgend

rischio, il (m.): risico

costretto, (m.) (f. costretta): gedwongen

facevano concorrenza, *inf.* fare: ze deden

concurrentie

concorrenza, la (f.): concurrentie

sala da ballo, la (f.) (pl. le sale da ballo):

danzaal

personalità, la (f.): persoonlijkheid

vincita, la (f.) (pl. le vincite): winst

ricerca, la (f.): onderzoek

vocabolario, il (m.): woordenboek

è migliorata, *inf.* migliorare: is beter
geworden

esprimersi, *inf.*: zich uit te spreken

rispetto a...: vergeleken met...

dialetto, il (m.): dialect

linguisticamente, avv.: taalkundig

5

tabù, il (m.): taboe

al contrario: integendeel

Materiale per attività A/B

ciascuno: iedereen

spettatore, lo (m.): toeschouwer

cassiera, la (f.): cassière

comodino, il (m.): nachtkastje

scrivanja, la (f.): bureau

alimento, l' (m.) (pl. gli alimenti): voeding

Italia&italiani

La televisione italiana: Italiaanse TV

Non è mai troppo tardi: Het is nooit te laat

condotto, (m.): uitgevoerd

maestro, il (m.): meester

grazie a...: dankzij

trasmesso, (m.): uitgezonden

è aumentata, *inf.* aumentare: is

toegenomen

scuola dell'obbligo, la (f.): leerplicht

La ruota della fortuna: Rad van fortuin

varietà, il (m.) (pl. i varietà): show

crisi petrolifera, la (f.): oliecrisis

politica, la (f.): politiek

attualità, la (f.): actualiteit

cabaret, il (m.): cabaret

proveniente, (m. e f.) (pl. provenienti):

afkomstig

satirico, (m.) (pl. satirici): satirisch

Le iene: Hyena's

Striscia la notizia: Striscia la notizia (*satirisch
programma*)

critico, (m.): kritisch

provocatorio, (m.): opruiend

umorismo, l' (m.): humor

ironia, l' (f.): ironie

ballerino, il (m.) (pl. i ballerini): danser

Eserciziario UD12

1

finto, (m.) (pl. finti): nep

telecamera, la (f.) (pl. le telecamere):

camera

3

altezza, l' (f.): hoogte

6

isola deserta, *l' (f.)*: onbewoond eiland

10

pallavolo, *la (f.)*: volleybal

divertentissima, *(f.)*: hilarisch

12a

epoca, *l' (f.)*: tijd

comunicazione, *la (f.)*: communicatie

13

prefisso, *il (m.)*: kengetal

tv a pagamento, *la (f.)*: betaaltelevisie

14

prete, *il (m.)*: priester

seguito, *(m.) (f. seguita)*: gevolgd

produzione, *la (f.)*: productie

appassioneranno, *inf.* appassionare: zullen enthousiast maken

immaginario, *(m.) (f. immaginaria)*: denkbeeldig

carabiniere, *il (m.) (pl. i carabinieri)*: agent

banda, *la (f.)*: bende

cronaca nera, *la (f.)*: misdaadverhalen

Italia&italiani

1

intrattenere, *inf.*: onderhouden

caratterizzato, *(m.) (f. caratterizzata)*: gekarakteriseerd

3

intrattenimento, *l' (m.)*: amusement

Ripasso 4

3

lunghezza, *la (f.)*: duur

ricarica, *la (f.)*: opladen

conversazione, *la (f.)*: conversatie

ricaricarsi, *inf.*: bij te tanken

Finale rosso

***riguardo a...:** *wat betreft

***ha suscitato**, *inf.* suscitare: *heeft gewekt

***non è più in vita:** *leeft niet meer

***su...:** *kom op...

***c'era da immaginare:** *dat was te verwachten

***pubblicità**, *la (f.)*: *reclame

***ingannare**, *inf.*: *bedriegen

***ci sono cascati tutti:** *iedereen trapte er in

***mantiene**, *inf.* mantenere: *houdt

***sarà appeso**, *inf.* appendere: *wordt opgehangen

***abbiamo concordato**, *inf.* concordare: *we hebben afgesproken

***qualche idea ce l'ho...:** *ik heb wel een paar ideeën

Finale blu

***ha svolto intense indagini:** *heeft intensieve onderzoeken verricht

***intensa**, *(f.) (pl. intense)*: *intensief

***abbiamo valutato**, *inf.* valutare: *we hebben geëvalueerd

***ha fatto del suo meglio:** *heeft zijn best gedaan

***li ringrazio di cuore:** *ik wil hen hartelijk bedanken

***sforzo**, *lo (m.) (pl. gli sforzi)*: *praal

***assicurata**, *(f.) (pl. assicurate)*: *verzekerd

***lanciare un appello:** *een oproep richten

***lanciare**, *inf.*: *lanceren

***appello**, *l' (m.)*: *verzoek

***restituito**, *inf.* restituire: *geef hem terug

***appartiene**, *inf.* appartenere: *behoort

***questo è il colmo:** *dat slaat werkelijk alles

***colmo**, *il (m.)*: *toppunt, druppel

***vai a capire...:** *moet je nagaan...

***tutto sommato:** *al met al

***assicurazione**, *l' (f.)*: *verzekering

***raddoppiato**, *(m.) (pl. raddoppiati)*:

*verdubbeld